

Beszállítók és megrendelők Etikai Kódexe



	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 1/13	Effective: 25 Aug 2025

Responsible for the adequate directive:

EHS Manager

Sales Manager

Safety & Compliance Monitoring Director

Az eljárás helyességéért felelős:

EHS Menedzser

Értékesítési Vezető

Biztonsági és Megfelelőség-ellenőrzési Igazgató

TABLE OF CONTENTS

1. SUBJECT
2. SCOPE
3. TERMS & ABBRECTIONS
4. COMPLIANCE WITH LASW & REGULATIONS
5. BUSINESS ETHICS
6. LABOUR & HUMAN RIGHTS
7. HEALTH & SAFETY
8. ENVIRONMENTAL PROTECTION
9. SUSTAINABILITY & ESG
10. DATA PROTECTION & INFORMATION SECURITY
11. MONITORING & ENFORCEMENT
12. LEGAL REFERENCES

1.SUBJECT

This Code of Conduct outlines the minimum standards of ethical & legal behaviour that Suppliers & Customers are expected to follow when conducting business with ACE.

2. SCOPE

This Supplier & Customer Code of Conduct applies to all suppliers, customers, contractors, & business partners of ACE, across all regions & operational levels.

It sets forth the ethical, environmental, & social standards expected of those involved in providing goods & services to ACE.

Compliance with the requirements outlined in this SCCoC is mandatory throughout the duration of the business relationship.

3.TERMS & ABBREVIATIONS

ACE: Aeroplex of Central-Europe Ltd.

SCCoC: Supplier & Customer Code of Conduct

S&C: Supplier & Customer

4. COMPLIANCE WITH LAWS & REGULATIONS

4.1 The S&C shall comply with all applicable laws & regulations governing its operations.

Furthermore, the S&C is expected to uphold & promote

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

TARTALOMJEGYZÉK

1. TÁRGY
2. HATÁLY
3. FOGALMAK ÉS RÖVIDÍTÉSEK
4. JOGI MEGFELELÉS
5. ETIKUS ÜZLETI MAGATARTÁS
6. MUNKAJOGI ELŐÍRÁSOK ÉS NORMÁK
7. EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG
8. KÖRNYEZETVÉDELEM
9. FENNTARTHATÓSÁG ÉS ESG
10. ADATVÉDELEM ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁG
11. ELLENŐRZÉS ÉS AUDIT
12. JOGSZABÁLYI HIVATKOZÁSOK

1. TÁRGY

Jelen a Magatartási Kódex a minimális etikai és jogi magatartási normákat tartalmazza, amelyeket a Szállítók és Megrendelők elvártak, hogy kövessenek az ACE-vel való üzleti kapcsolat során.

2. HATÁLY

A Beszállítói és Megrendelői Magatartási Kódex minden szállítóra, megrendelőre, alvállalkozóra és üzleti partnerre vonatkozik, akik az ACE-vel üzleti kapcsolatban állnak, minden régióban és működési szinten.

A Kódex tartalmazza azokat az etikai, környezeti és társadalmi normákat, amelyeket az ACE elvár azokkal szemben, akik árukat és szolgáltatásokat biztosítanak számára.

A Kódexben meghatározott követelmények betartása kötelező az üzleti kapcsolat teljes időtartama alatt.

3. FOGALMAK ÉS RÖVIDÍTÉSEK

ACE: Aeroplex Közép-Európai Kft.

SCCoC: Beszállítói és Megrendelő Magatartási Kódex

S&C: Beszállító és Megrendelő

4. JOGI MEGFELELÉS

4.1 A S&C-nek meg kell felelnie minden hatályos és a tevékenységére alkalmazandó jogszabálynak és előírásnak, amelyek a működését szabályozzák.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes. Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 2/13	Effective: 25 Aug 2025

the principles set forth in

- the United Nations Global Compact,
- the Universal Declaration of Human Rights,
- the United Nations Guiding Principles on Business & Human Rights,
- the OECD Guidelines for Multinational Enterprises, as well as
- the International Labour Organization's 1998 Declaration on Fundamental Principles & Rights at Work,
- Environmental protection laws
- Health & Safety regulations
- Anti-corruption & anti-bribery laws,

in alignment with applicable national legislation & prevailing practices.

4.2 The ACE, for the purpose of familiarizing the contracting party with the SCCoC requirements, is obliged to present this procedure, or an excerpt thereof, to the contracting party before the conclusion of the contract.

4.2.1 An excerpt of this procedure is included in Annex 1 – Hungarian, Annex 2 – English version.

5. BUSINESS ETHICS

5.1 All parties shall:

- conduct business fairly, honestly, & transparently,
- avoid conflicts of interest,
- refrain from offering or accepting bribes or kickbacks,
- protect intellectual property & confidential information

5.2 A conflict of interest is defined as any personal or financial interest, business or personal activity or relationship, prior or current employment, or any obligation that could compromise the ability to perform duties & responsibilities objectively or impair independence & impartial judgment.

Such situations may include, but are not limited to, close personal relationships—whether by blood or marriage—partnerships, or financial interests in business partners or competitors.

5.3 The S&C shall promptly disclose any actual or potential conflicts of interest that may arise in connection with its activities with ACE.

Elvárt továbbá, hogy a S&C támogassa és népszerűsítse az alábbi elveket:

- az Egyesült Nemzetek Globális Megállapodása,
- az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata,
- az Egyesült Nemzetek Üzleti és Emberi Jogi Irányelvei,
- az OECD Multinacionális Vállalatok Irányelvei, valamint
- a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 1998-as Nyilatkozata az Alapvető Munkahelyi Jogok és Elvek vonatkozásában,
- Környezetvédelmi jogszabályok,
- Munkavédelmi és biztonsági előírások,
- Korrupcióellenes és vesztegetésellenes törvények,

mind az alkalmazandó nemzeti jogszabályoknak és az érvényben lévő gyakorlatoknak megfelelően.

4.2 Az ACE az SCCoC követelmények megismertetése céljából, köteles jelen eljárást, vagy kivonatát, a szerződéskötés előtt megismertetni a szerződő féllel.

4.2.1 Jelen eljárás kivonatát magyar nyelven az 1. számú, angol nyelven a 2. számú mellékletek tartalmazzák

5. ETIKUS ÜZLETI MAGATARTÁS

5.1 Minden fél köteles:

- üzleti tevékenységét tisztességesen, őszintén és átlátható módon folytatni,
- elkerülni az összeférhetetlenséget,
- tartózkodni a vesztegetés és a visszaosztás (jutalék) felajánlásától vagy elfogadásától,
- megvédeni a szellemi tulajdont és a bizalmas információkat.

5.2 Összeférhetetlenségnek minősül minden olyan személyes vagy pénzügyi érdek, üzleti vagy magánjellegű tevékenység vagy kapcsolat, korábbi vagy jelenlegi munkaviszony, illetve bármely kötelezettség, amely veszélyeztetheti a feladatok és kötelezettségek tárgyilagos ellátását, vagy csorbíthatja a függetlenséget és pártatlan ítélőképességet.

Ilyen helyzet lehet például – de nem kizárólagosan – közeli személyes kapcsolat (vér szerinti vagy házassági), üzlettársi viszony vagy pénzügyi érdekelttség üzleti partnerekben vagy versenytársakban.

5.3 A S&C köteles haladéktalanul bejelenteni minden tényleges vagy lehetséges összeférhetetlenséget, amely az ACE-vel folytatott tevékenysége során felmerülhet.

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes. Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 3/13	Effective: 25 Aug 2025

5.4 The S&C shall comply with all applicable national & international anti-corruption laws & regulations.

The S&C shall not, either directly or indirectly, offer, provide, or accept anything of value with the intent to improperly influence an official act or secure an undue advantage in order to obtain or retain business.

5.5 This prohibition extends to any form of facilitation payments or other benefits provided to public officials or individuals for routine, non-discretionary actions.

The S&C is committed to maintaining the highest ethical standards & shall refrain from engaging in any conduct that could be construed as corrupt or unethical.

5.6 The S&C shall comply with all applicable laws & regulations aimed at combating money laundering activities.

The S&C is required to maintain accurate & up-to-date financial records & reports in accordance with relevant legal & regulatory requirements.

6. LABOR & HUMAN RIGHTS

6.1 The S&C shall not employ individuals below the legal minimum age for employment as defined by the laws of the applicable country or local jurisdiction.

Furthermore, workers under the age of 18 shall only be engaged in employment that fully complies with all applicable legal requirements of the country in which they work, including but not limited to regulations concerning working hours, working conditions, & any obligations related to education or vocational training.

6.2 Fair Employment: employees shall be provided with working hours and rest periods in compliance with legal requirements. Overtime shall be voluntary and compensated according to applicable laws. Wages shall meet at least the legal minimum wage and industry standards and be paid in full and on time.

6.3 The S&C shall not engage in or support the use of forced, bonded, indentured, or involuntary prison labor, or any form of modern slavery or human trafficking. All

5.4 Az S&C meg kell felelnie minden alkalmazandó nemzeti és nemzetközi korrupcióellenes jogszabálynak és előírásnak.

A S&C sem közvetlenül, sem közvetetten nem ajánlhat fel, nem adhat, és nem fogadhat el semmilyen értéket annak érdekében, hogy jogtalan előnyhöz jusson, hivatalos intézkedést befolyásoljon, vagy üzleti lehetőséget szerezzen vagy tartson meg.

5.5 Ez a tilalom kiterjed mindenféle gyorsító fizetésre vagy egyéb juttatásra, amelyet köztisztviselőknek vagy magánszemélyeknek nyújtanak rutinszerű, nem mérlegelést igénylő intézkedések érdekében.

A S&C elkötelezett a legmagasabb etikai normák betartása mellett, és tartózkodik minden olyan magatartástól, amely korrupciógyanúsak vagy etikátlannak minősülhet.

5.6 A S&C köteles betartani minden olyan alkalmazandó jogszabályt és előírást, amely a pénzmosás elleni küzdelemre irányul.

A S&C köteles pontos és naprakész pénzügyi nyilvántartásokat és jelentéseket vezetni a vonatkozó jogi és szabályozási követelményeknek megfelelően.

6. MUNKAJOGI ELŐÍRÁSOK ÉS NORMÁK

6.1 A S&C nem alkalmazhat olyan személyeket, akik nem érték el a törvényben meghatározott minimális munkavállalási életkort az adott ország vagy helyi joghatóság előírásai szerint.

Továbbá, a 18 év alatti munkavállalók csak olyan munkakörben foglalkoztathatók, amely teljes mértékben megfelel a munkavégzés helye szerinti ország minden alkalmazandó jogszabálynak – ideértve, de nem kizárólagosan a munkaidőre, munkakörülményekre, valamint az oktatással vagy szakképzéssel kapcsolatos kötelezettségekre vonatkozó előírásokat.

6.2 Méltányos foglalkoztatás: a munkavállalók részére biztosítani kell a jogszabályok szerinti munkaidőt és pihenőidőt. A túlórárt önkéntesen kell vállalni, és azt a törvényeknek megfelelően kell díjazni. A munkabérnek meg kell felelnie a helyi minimálbér és iparági sztetenderdek előírásainak, és késedelem nélkül, teljes összegben kell kifizetni.

3 A S&C nem alkalmazhat és nem támogathat semmilyen formában kényszermunkát, adósrabszolgaságot, szerződéses vagy önkéntelen börtönmunkát, valamint a modern kori rabszolgaság

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes. Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 4/13	Effective: 25 Aug 2025

employment must be freely chosen
6.4

6.5 Non-discrimination: Employees shall not be subjected to discrimination based on gender, age, religion, ethnicity, disability, sexual orientation, political opinion, or any other characteristic protected by law.

6.6 Workers shall not be required to lodge deposits or surrender original identity documents (e.g., passports, national IDs, work permits) as a condition of employment. The S&C shall ensure that workers always retain control over their personal legal documents.

6.7 The S&C shall not require workers to pay any recruitment fees or related costs at any stage of the hiring process or during employment.

All such costs, including but not limited to licenses, levies, or administrative fees, where legally applicable, shall be borne by the S&C.

6.8 Any form of coercion, threat of penalty, intimidation, or mental or physical abuse is strictly prohibited. Human trafficking in any form is not tolerated.

6.9 The S&C shall treat all personnel with dignity & respect.

The use of corporal punishment, mental or physical coercion, verbal abuse, or harsh or inhumane treatment is strictly prohibited.

Disciplinary procedures shall be clearly defined, consistently applied, & effectively communicated to all workers in a language they understand.

7. HEALTH & SAFETY

7.1 S&C is expected to uphold a high standard of occupational health & safety by implementing a structured & proactive health & safety management system appropriate to the nature & scale of its operations.

Where applicable, S&C is encouraged to align its practices with internationally recognized standards, such as ISO 45001 (Occupational Health & Safety

vagy emberkereskedelem bármely formáját. Minden munkaviszonynak önkéntes alapon kell létrejönnie.

6.5 Diszkrimináció tilalma: munkavállalókat nem érheti hátrányos megkülönböztetés nem, kor, vallás, etnikai hovatartozás, fogyatékoság, szexuális irányultság, politikai meggyőződés vagy bármely más jogszabály által védett tulajdonság alapján.

6.6 A munkavállalóktól nem követelhető meg, hogy foglalkoztatásuk feltételeként letétbe helyezték vagy átadják eredeti személyazonosító okmányaikat (pl. útlevél, személyi igazolvány, munkavállalási engedély). A S&C köteles biztosítani, hogy a munkavállalók mindenkor megőrizzék az ellenőrzést saját személyes és jogi okmányaik felett.

6.7 A S&C nem követelheti meg a munkavállalóktól, hogy a toborzási folyamat bármely szakaszában vagy a foglalkoztatás ideje alatt bármilyen toborzási díjat vagy azzal kapcsolatos költséget fizessenek.

Minden ilyen költséget – beleértve, de nem kizárólagosan az engedélyeket, illetékeket vagy adminisztratív díjakat – a S&C köteles viselni, amennyiben az jogilag alkalmazandó.

6.8 Mindenféle kényszerítés, büntetés fenyegetése, megfélemlítés, valamint lelki vagy fizikai bántalmazás szigorúan tilos. Az emberkereskedelem bármilyen formája nem tolerálható.

6.9 A S&C minden munkavállalót méltósággal és tisztelettel kell kezeljen.

A testi fenyegetés, lelki vagy fizikai kényszerítés, verbális bántalmazás, illetve durva vagy embertelen bánásmód szigorúan tilos.

A fegyelmi eljárásokat világosan meg kell határozni, következetesen alkalmazni kell, és hatékonyan kell kommunikálni minden munkavállalóval olyan nyelven, amelyet megértenek.

7. EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG

7.1 Elvárás, hogy a S&C magas szintű munkavédelmi és biztonsági normákat tartson fenn, és egy jól strukturált, proaktív munkavédelmi és biztonsági irányítási rendszert vezessen be, amely megfelel a működésének természetére és léptékére.

Amennyiben alkalmazható, az ACE a S&C-t arra ösztönzi, hogy gyakorlatát nemzetközileg elismert szabványokkal, mint például az ISO 45001

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes. Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 5/13	Effective: 25 Aug 2025

Management Systems), to ensure continuous improvement & effective risk management.

7.2 In accordance with the relevant local laws & regulations, S&C shall provide a safe & healthy working environment that safeguards the health & well-being of all employees & third parties, including visitors & contractors.

This includes ensuring access to clean drinking water, sanitation, proper ventilation, adequate lighting, & emergency medical support.

7.3 S&C shall carry out regular workplace risk assessments & implement appropriate hazard identification, prevention, & control measures.

Where necessary, suitable Personal Protective Equipment (PPE) shall be provided free of charge & maintained in good condition.

7.4 All employees, including temporary, agency, & subcontracted personnel, shall receive appropriate training & instruction on health & safety risks, procedures, & responsibilities in a language they understand.

S&C is responsible for ensuring that all subcontractors & labor providers adhere to the same occupational health & safety standards & shall actively monitor their compliance.

7.5 S&C shall establish clear procedures, responsibilities, & accountability for occupational health & safety throughout its operations & supply chain & shall strive for continuous improvement in preventing work-related accidents, injuries, & illnesses.

8. ENVIRONMENTAL PROTECTION

8.1 The S&C shall comply with all applicable environmental laws, regulations, & standards & shall implement an effective system to identify, mitigate, & eliminate potential environmental hazards.

8.2 S&C is expected to support ACE's environmental & climate protection commitments by delivering products & services that are efficient & consider their environmental impact.

(Munkavédelmi és Biztonsági Irányítási Rendszerek), összhangba hozza annak érdekében, hogy biztosítsa a folyamatos fejlődést és a hatékony kockázatkezelést.

7.2 A vonatkozó helyi jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően, a S&C köteles biztosítani egy biztonságos és egészséges munkakörnyezetet, amely megvédi minden munkavállaló és harmadik fél – beleértve a látogatókat és alvállalkozókat – egészségét és jólétét.

Ez magában foglalja a tiszta ivóvízhez való hozzáférés biztosítását, a megfelelő tisztálkodási lehetőséget, szellőzést, megfelelő világítást és vészhelyzeti orvosi támogatást.

7.3 A S&C rendszeres munkahelyi kockázatértékeléseket végez, és megfelelő veszélyazonosítási, megelőzési és ellenőrzési intézkedéseket alkalmaz.

Szükség esetén megfelelő személyi védőfelszerelést (PPE) biztosítanak díjmentesen, és azt jó állapotban tartják.

7.4 Minden munkavállaló, beleértve az ideiglenes, ügynökségi és alvállalkozói személyzetet is, megfelelő képzést és tájékoztatást kap a munkavédelmi kockázatokról, eljárásokról és felelőségekről, olyan nyelven, amelyet megértenek.

A S&C felelős annak biztosításáért, hogy minden alvállalkozó és munkaerő-beszállító betartja ugyanazokat a munkavédelmi és biztonsági szabványokat, és aktívan ellenőrzi a megfelelőségüket.

7.5 A S&C világos eljárásokat, felelősségi köröket és elszámoltathatóságot köteles kialakítani a munkavédelem és biztonság területén a működései és az ellátási lánc teljes körében, és folyamatosan törekednie kell a munkahelyi balesetek, sérülések és betegségek megelőzésében elért fejlődésre.

8. KÖRNYEZETVÉDELEM

8.1 A S&C köteles betartani minden alkalmazandó környezetvédelmi jogszabályt, előírást és szabványt, és hatékony rendszert kell bevezetnie a környezeti veszélyek azonosítására, mérséklésére és eltávolítására.

8.2 Elvárás, hogy a S&C támogassa ACE környezetvédelmi és klímavédelmi elkötelezettségét azáltal, hogy hatékony termékeket és szolgáltatásokat nyújt, figyelembe véve azok környezeti hatását.

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes. Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 6/13	Effective: 25 Aug 2025

Suppliers should strive to minimize the environmental footprint of their operations & contribute to sustainability goals.

8.3 ACE also expects its suppliers to provide relevant environmental & climate protection data upon request, ensuring transparency & accountability in their environmental performance.

8.4 Furthermore, the Supplier is encouraged to integrate environmental & climate protection into their own business practices by setting measurable climate protection goals & working towards their achievement.

The S&C is encouraged to align its environmental management practices with ISO 14001 standards or other recognized frameworks for environmental management systems.

This includes adopting strategies for resource conservation, emissions reduction, & sustainable practices throughout the lifecycle of their products & services.

9. SUSTAINABILITY & ESG

9.1 ACE expect our partners to:

- support environmentally sustainable practices,
- encourage continuous improvement in their ESG performance,
- disclose any major environmental or social incidents (ESG) that may affect our collaboration.

9.2 ACE is committed to fostering sustainability & Environmental, Social, & Governance (ESG) standards across its entire supply chain.

All S&C are expected to align their practices with sustainability objectives, which include responsible environmental stewardship, fair labour practices, ethical governance, & community engagement.

9.3 S&C shall ensure their operations support ACE's sustainability goals by implementing practices that reduce environmental impact, promote social responsibility, & maintain high ethical standards. This includes, but is not limited to, reducing carbon emissions, conserving resources, ensuring fair labor conditions, & fostering diversity & inclusion within the workforce.

A beszállítóknak törekedniük kell működésük környezeti lábnyomának minimalizálására és hozzájárulniuk kell a fenntarthatósági célok eléréséhez.

8.3 ACE elvárja, hogy a beszállítói szükség esetén biztosítsák a vonatkozó környezetvédelmi és klímavédelmi adatokat, biztosítva ezzel a környezeti teljesítményük átláthatóságát és elszámoltathatóságát.

8.4 Az ACE az S&C-t arra ösztönzi, hogy integrálja a környezetvédelmet és klímavédelmet saját üzleti gyakorlatába, mérhető klímavédelmi célok kitűzésével és azok elérésére való törekvéssel.

A S&C-t arra ösztönzik, hogy környezetvédelmi irányítási gyakorlatát hozza összhangba az ISO 14001 szabvánnyal vagy más elismert környezetirányítási rendszerek keretrendszerével.

Ez magában foglalja az erőforrások megőrzésére, az emissziók csökkentésére és fenntartható gyakorlatok alkalmazására vonatkozó stratégiák alkalmazását a termékek és szolgáltatások teljes életciklusa során.

9. FENNTARTHATÓSÁG ÉS ESG

9.2 ACE elvárja partnereitől, hogy:

- támogassák a környezetbarát fenntartható gyakorlatokat,
- ösztönözzék a folyamatos fejlődést ESG (környezetvédelmi, társadalmi és irányítási) teljesítményükben,
- jelentésük be, amennyiben bármely jelentős ESG incidenst, vagy eseményt, amely hatással lehet az együttműködésünkre.

9.3 ACE elkötelezett a fenntarthatóság előmozdítása és a környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) normák betartása mellett az egész ellátási láncában.

Minden S&C részéről elvárás, hogy gyakorlatukat összhangba hozzák a fenntarthatósági követelményekkel, amelyek magukban foglalják a felelős környezetgazdálkodást, a tisztességes munkahelyi gyakorlatokat, az etikus irányítást és a közösségi elköteleződést.

9.3 A S&C köteles biztosítani, hogy tevékenységeik támogassák ACE fenntarthatósági céljait azáltal, hogy olyan gyakorlatokat alkalmaznak, amelyek csökkentik a környezeti hatást, elősegítik a társadalmi felelősségvállalást és fenntartják a magas etikai normákat. Ez magában foglalja, de nem kizárólagosan, a szén-dioxid-kibocsátás csökkentését, az erőforrások megőrzését, a tisztességes munkahelyi körülmények

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes. Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 7/13	Effective: 25 Aug 2025

biztosítását, valamint a sokszínűség és inkluzivitás előmozdítását a munkaerőn belül.

9.4 To demonstrate commitment to sustainability & ESG regulations, S&C should:

- adopt strategies to reduce their carbon footprint & environmental impact, ensuring that operations align with global environmental standards or legislations,
- comply with relevant regulations & ACE's internal policies on environmental protection, waste management, & energy use,
- foster a culture of equity, & inclusion, ensuring fair treatment of all employees,
- maintain transparency & disclose relevant ESG data, as required by ACE, for monitoring & reporting on sustainability progress.

9.5 The S&C shall be prepared to manage & mitigate the impact of any disruptions to its business operations, including but not limited to natural disasters, terrorism, supply chain interruptions, communicable disease outbreaks (e.g., epidemics or pandemics), information security issues, & cyber-attacks.

9.6 This preparedness shall include the establishment of comprehensive business continuity plans that ensure the protection of both employees & the environment from the effects of potential significant disruptions within the scope of operations.

9.7 The S&C is expected to take proactive measures to maintain operations, safeguard resources, & minimize the impact of such disruptions on its business, employees, & the surrounding environment.

10. DATA PROTECTION & INFORMATION SECURITY

10.1 The S&C shall comply with all applicable data protection laws, including but not limited to the General Data Protection Regulation (GDPR), & ensure the security of personal data. This includes, but is not limited to, the protection of personal data related to customers, consumers, employees, & shareholders.

9.4 A fenntarthatóság és az ESG szabályozások iránti elkötelezettség demonstrálása érdekében a S&C-nak:

- stratégiákat kell alkalmazniuk a szén-dioxid-lábnyomuk és környezeti hatásuk csökkentésére, biztosítva, hogy működésük összhangban legyen a globális környezetvédelmi szabványokkal vagy jogszabályokkal,
- be kell tartaniuk a vonatkozó jogszabályokat és ACE belső környezetvédelmi, hulladékgazdálkodási és energiateljesítési politikáit,
- elő kell segíteniük az egyenlőség és inklúzió kultúráját, biztosítva minden munkavállaló tisztességes bánásmódját,
- meg kell őrizniük az átláthatóságot, és be kell nyújtaniuk a vonatkozó ESG adatokat, ahogyan azt ACE kéri, a fenntarthatósági előrehaladás nyomon követésére és jelentésére.

9.5 A S&C-nek fel kell készülnie arra, hogy kezelje és mérsékelje bármely üzleti tevékenységét érintő negatív esemény hatását, beleértve, de nem kizárólagosan a természeti katasztrófákat, terrorizmust, ellátási lánc megszakadásokat, fertőző betegségeket (pl. járványokat vagy pandémia), információbiztonsági problémákat és kibertámadásokat.

9.6 Ez a felkészültség magában kell foglalja a teljeskörű üzletmenet-folytonossági tervek kidolgozását, amelyek biztosítják mind a munkavállalók, mind a környezet védelmét a működés során felmerülő potenciálisan jelentős negatív események hatásaitól.

Elvárás, hogy a S&C proaktív intézkedéseket tegyen a működés fenntartása, az erőforrások védelme és az ilyen negatív esemény hatásainak minimalizálása érdekében a vállalkozására, a munkavállalóira és a környező környezetre.

10. ADATVÉDELME ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁG

10.1 A S&C-nek meg kell felelnie minden alkalmazandó adatvédelmi jogszabálynak, beleértve, de nem kizárólagosan az Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR), és biztosítania kell a személyes adatok védelmét. Ez magában foglalja, de nem kizárólagosan, az ügyfelek, fogyasztók, munkavállalók és részvényesek személyes adatainak védelmét.

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes. Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 8/13	Effective: 25 Aug 2025

10.2 The S&C shall adhere to all relevant legal & regulatory requirements regarding the collection, recording, hosting, processing, transmission, use, & erasure of personal data. This compliance extends throughout the entire data lifecycle.

10.3 The S&C shall follow the information security requirements specified by ACE for any data entrusted to their control, both during & after their engagement. These requirements are based on international standards, such as the Code of Practice for Information Security Management.

S&C are expected to ensure the protection of the confidentiality, integrity, & availability of the information they handle.

10.4 The level of information security & control implemented by the S&C must always be proportionate to the sensitivity, value, & criticality of the information being processed, throughout its entire lifecycle.

10.5 The S&C is responsible for safeguarding confidential information & making only appropriate use of such data.

The S&C shall comply with all contractual obligations related to data protection & information security & shall not disclose any information that is not publicly available.

11. MONITORING & ENFORCEMENT

11.1 ACE reserves the right to verify compliance with the requirements outlined in this SCCoC, through mechanisms such as self-assessments & audits, conducted either by ACE or a third-party entity.

S&C shall continuously strive for improvement, including setting measurable targets in areas such as environmental impact, working conditions, & diversity, & reporting progress towards sustainability goals.

11.2 All employees are required to immediately report any data protection incident or suspected incident to the designated responsible person.

11.3 In the event of a breach of these requirements, S&C shall promptly create an incident report & provide a corrective action plan outlining the steps to remedy the situation.

10.2 A S&C-nek be kell tartania minden vonatkozó jogszabályi és szabályozási követelményt a személyes adatok gyűjtése, rögzítése, tárolása, feldolgozása, továbbítása, felhasználása és törlése tekintetében. Ez a megfelelés az adat élettartama alatt minden szakaszra kiterjed.

10.3 A S&C-nek követnie kell az ACE által meghatározott információbiztonsági követelményeket minden, az ő irányításukra bízott adat tekintetében, mind a megbízásuk alatt, mind azt követően. Ezen követelmények nemzetközi szabványokon alapulnak, például az Információbiztonsági Irányítási Kódexen.

Elvárás, hogy a S&C-k biztosítsák az általuk kezelt információk bizalmasságának, integritásának és rendelkezésre állásának védelmét.

10.4 A S&C által alkalmazott információbiztonság és ellenőrzés szintjének mindig arányosnak kell lennie a feldolgozott információ érzékenységgel, értékével és fontosságával, annak teljes élettartama során.

10.5 A S&C felelős a bizalmas információk védelméért és csak megfelelő módon történő felhasználásukért.

A S&C-nek be kell tartania minden adatvédelmi és információbiztonsági vonatkozó szerződéses kötelezettséget, és nem hozhat nyilvánosságra olyan információt, amely nem hozzáférhető a nyilvánosság számára.

11. ELLENŐRZÉS ÉS AUDIT

11.1 ACE fenntartja a jogot, hogy ellenőrizze a jelen SCCoC követelményeinek betartását olyan mechanizmusokkal, mint az önértékelések és auditok, amelyeket ACE vagy egy harmadik fél végezhet el.

A S&C-nek folyamatosan törekednie kell a fejlődésre, beleértve mérhető célok kitűzését olyan területeken, mint a környezeti hatás, a munkakörülmények és a sokszínűség, valamint a fenntarthatósági célok elérésére tett előrehaladás jelentését.

Minden munkavállaló köteles a tudomására jutott adatvédelmi incidenst vagy annak gyanúját haladéktalanul jelenteni a kijelölt felelősnek.

11.3 Amennyiben a követelmények megsértésére kerül sor, a S&C haladéktalanul elkészíti az eseményről szóló jelentést, és biztosít egy helyreállítási intézkedési tervet, amelyben részletezi a helyzet javítására tett lépéseket.

	COMPANY PROCEDURES MANUAL	
	Procedure No. ACE7301-00	Superseded: 6006-00
Subject:	SUPPLIER & CUSTOMER CODE OF CONDUCT	
Tárgy:	BESZÁLLÍTÓI & MEGRENDELŐI MAGATARTÁSI KÓDEX	
CPM VOLUME No. ACE7000ESG	Page: 9/13	Effective: 25 Aug 2025

11.4 The terms & conditions specified in this SCCoC reflect ACE's values & commitment to its customers, the communities it serves, & the protection of the environment.

Consequently, any breach of these terms must be rectified. Without prejudice to any other contractual remedies ACE may be entitled to, failure to immediately cure such a breach will result in ACE considering the termination of the commercial relationship.

12. LEGAL REFERENCES

2016/679/EU - Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament & of the Council [GDPR]
 Act XCIII of 1993 on Occupational Safety & Health
 Act LIII of 1995 on the General Rules of Environmental Protection
 Act CXXXIV of 2005 on the Promulgation of the United Nations Convention Against Corruption, adopted in Merida on 10 December 2003
 Act CXII of 2011 on the Right of Informational Self-Determination & on Freedom of Information
 Act I of 2012 on the Labour Code
 Act CLXXXV of 2012 on Waste
 Act LIII of 2017 on the Prevention & Combating of Money Laundering & Terrorist Financing
 Act CVIII of 2023 on the Rules of Corporate Social Responsibility Promoting Sustainable Financing & Unified Corporate Responsibility, Considering Environmental, Social, & Societal Aspects, & on the Amendment of Related Laws

Decree 13/2024 (VIII. 15.) SZTFH on the Detailed Rules for Fulfilling the Sustainability Due Diligence Obligations of Enterprises
 Act LXIX of 2024 on Cybersecurity in Hungary

ISO 45001 Health & Safety Management System
 ISO 14001 Environmental management systems

11.4 A jelen SCCoC-ban meghatározott feltételek tükrözik ACE értékeit és elkötelezettségét ügyfelei, a kiszolgált közösségek és a környezet védelme iránt.

Ennek megfelelően a jelen feltételek megsértését javítani kell, anélkül, hogy bármely egyéb szerződéses jogorvoslati lehetőséget kizárnánk, ha a megsértést nem javítják haladéktalanul, ACE azt mérlegelni fogja, hogy megszünteti a kereskedelmi kapcsolatot.

12. JOGSZABÁLYI HIVATKOZÁSOK

2016/679/EU - Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete [GDPR]
 1993. évi XCIII. törvény a Munkavédelemről
 1995. évi LIII. törvény, a környezet védelmének általános szabályairól
 2005. évi CXXXIV. törvény az Egyesült Nemzetek Szervezete Meridában, 2003. december 10-én kelt Korruptió elleni Egyezményének kihirdetéséről
 2011. évi CXII. törvény az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról
 2012. évi I. törvény a munka törvénykönyvéről
 2012. évi CLXXXV. törvény, a hulladékról
 2017. évi LIII. törvény a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról
 2023. évi CVIII. törvény a fenntartható finanszírozás és az egységes vállalati felelősségvállalás ösztönzését szolgáló környezettudatos, társadalmi és szociális szempontokat is figyelembe vevő, vállalati társadalmi felelősségvállalás szabályairól és azzal összefüggő egyéb törvények módosításáról
 13/2024. (VIII. 15.) SZTFH rendelet a vállalkozások fenntarthatósági célú átvilágítási kötelezettségei teljesítésének részletszabályairól
 2024. évi LXIX. törvény Magyarország kiberbiztonságáról
 ISO 45001 Munkahelyi egészség és biztonság (MEBIR)
 ISO 14001 Környezetirányítási rendszerek (KIR)

JOGI MEGFELELÉS

A **Beszállítóknak és Megrendelőknek** (Supplier [S] & Customer [C]; a továbbiakban S&C) meg kell felelnie minden hatályos és a tevékenységére alkalmazandó jogszabálynak és előírásnak, amelyek a működését szabályozzák.

Elvart továbbá, hogy a S&C támogassa és népszerűsítse az alábbi elveket:

- ✘ az Egyesült Nemzetek Globális Megállapodása,
- ✘ az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata,
- ✘ az Egyesült Nemzetek Üzleti és Emberi Jogi Irányelvei,
- ✘ az OECD Multinacionális Vállalatok Irányelvei, valamint
- ✘ a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 1998-as Nyilatkozata az Alapvető Munkahelyi Jogok és Elvek vonatkozásában,
- ✘ Környezetvédelmi jogszabályok,
- ✘ Munkavédelmi és biztonsági előírások,
- ✘ Korruptióellenes és vesztegetésellenes törvények,

mind az alkalmazandó nemzeti jogszabályoknak és az érvényben lévő gyakorlatoknak megfelelően.

ETIKUS ÜZLETI MAGATARTÁS

Minden fél köteles:

- ✘ üzleti tevékenységét tisztességesen, őszintén és átlátható módon folytatni,
- ✘ elkerülni az összeférhetetlenséget,
- ✘ tartózkodni a vesztegetés és a visszaosztás (jutalék) felajánlásától vagy elfogadásától,
- ✘ megvédeni a szellemi tulajdont és a bizalmas információkat.

Összeférhetetlenségnek minősül minden olyan személyes vagy pénzügyi érdek, üzleti vagy magánjellegű tevékenység vagy kapcsolat, korábbi vagy jelenlegi munkaviszony, illetve bármely kötelezettség, amely veszélyeztetheti a feladatok és kötelezettségek tárgyilagos ellátását, vagy csorbíthatja a függetlenséget és pártatlan ítélőképességet. Ilyen helyzet lehet például – de nem kizárólagosan – közeli személyes kapcsolat (vér szerinti vagy házassági), üzlettársi viszony vagy pénzügyi érdekelttség üzleti partnerekben vagy versenytársakban.

A S&C köteles haladéktalanul bejelenteni minden tényleges vagy lehetséges összeférhetetlenséget, amely az ACE-vel folytatott tevékenysége során felmerülhet.

Az S&C meg kell felelnie minden alkalmazandó nemzeti és nemzetközi korrupcióellenes jogszabálynak és előírásnak. A S&C sem közvetlenül, sem közvetetten nem ajánlhat fel, nem adhat, és nem fogadhat el semmilyen értéket annak érdekében, hogy jogtalan előnyhöz jusson, hivatalos intézkedést befolyásoljon, vagy üzleti lehetőséget szerezzen vagy tartson meg. Ez a tilalom kiterjed mindenféle gyorsító fizetésre vagy egyéb juttatásra, amelyet köztisztviselőknek vagy magánszemélyeknek nyújtanak rutinszerű, nem mérlegelést igénylő intézkedések érdekében. A S&C elkötelezett a legmagasabb etikai normák betartása mellett, és tartózkodik minden olyan magatartástól, amely korrupciógyanúnak vagy etikátlannak minősülhet.

A S&C köteles betartani minden olyan alkalmazandó jogszabályt és előírást, amely a pénzmosás elleni küzdelemre irányul.

A S&C köteles pontos és naprakész pénzügyi nyilvántartásokat és jelentéseket vezetni a vonatkozó jogi és szabályozási követelményeknek megfelelően.

MUNKAJOGI ELŐÍRÁSOK ÉS NORMÁK

A S&C nem alkalmazhat olyan személyeket, akik nem érték el a törvényben meghatározott minimális munkavállalási életkort az adott ország vagy helyi joghatóság előírásai szerint. Továbbá, a 18 év alatti munkavállalók csak olyan munkakörben foglalkoztathatók, amely teljes mértékben megfelel a munkavégzés helye szerinti ország minden alkalmazandó jogszabálynak – ideértve, de nem kizárólagosan a munkaidőre, munkakörülményekre, valamint az oktatással vagy szakképzéssel kapcsolatos kötelezettségekre vonatkozó előírásokat.

Méltányos foglalkoztatás: a munkavállalók részére biztosítani kell a jogszabályok szerinti munkaidőt és pihenőidőt. A túlórárt önkéntesen kell vállalni, és azt a törvényeknek megfelelően kell díjazni. A munkabérnek meg kell felelnie a helyi minimálbér és iparági sztenderdek előírásainak, és késedelem nélkül, teljes összegben kell kifizetni.

A S&C nem alkalmazhat és nem támogathat semmilyen formában kényszermunkát, adósrabszolgaságot, szerződéses vagy önkéntelen börtönmunkát, valamint a modern kori rabszolgaság vagy emberkereskedelem bármely formáját. Minden munkaviszonynak önkéntes alapon kell létrejönnie.

Diszkrimináció tilalma: munkavállalókat nem érheti hátrányos megkülönböztetés nem, kor, vallás, etnikai hovatartozás, fogyatékoság, szexuális irányultság, politikai meggyőződés vagy bármely más jogszabály által védett tulajdonság alapján.

A munkavállalóktól nem követelhető meg, hogy foglalkoztatásuk feltételeként letétbe helyezték vagy átadják eredeti személyazonosító okmányait (pl. útlevél, személyi igazolvány, munkavállalási engedély). A S&C köteles biztosítani, hogy a munkavállalók mindenkor megőrizték az ellenőrzést saját személyes és jogi okmányaik felett.

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes.
Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

A S&C nem követelheti meg a munkavállalóktól, hogy a toborzási folyamat bármely szakaszában vagy a foglalkoztatás ideje alatt bármilyen toborzási díjat vagy azzal kapcsolatos költséget fizessenek. Minden ilyen költséget – beleértve, de nem kizárólagosan az engedélyeket, illetékeket vagy adminisztratív díjakat – a S&C köteles viselni, amennyiben az jogilag alkalmazandó.

Mindenféle kényszerítés, büntetés fenyegetése, megfélemlítés, valamint lelki vagy fizikai bántalmazás szigorúan tilos. Az emberkereskedelem bármilyen formája nem tolerálható.

A S&C minden munkavállalót méltósággal és tisztelettel kell kezeljen. A testi fenyítés, lelki vagy fizikai kényszerítés, verbális bántalmazás, illetve durva vagy embertelen bánásmód szigorúan tilos.

EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG

Elvárás, hogy a S&C magas szintű munkavédelmi és biztonsági normákat tartson fenn, és egy jól strukturált, proaktív munkavédelmi és biztonsági irányítási rendszert vezessen be, amely megfelel a működésének természetére és léptékére. Amennyiben alkalmazható, az ACE a S&C-t arra ösztönzi, hogy gyakorlatát nemzetközileg elismert szabványokkal, mint például az ISO 45001 (Munkavédelmi és Biztonsági Irányítási Rendszerek), összhangba hozza annak érdekében, hogy biztosítsa a folyamatos fejlődést és a hatékony kockázatkezelést.

A vonatkozó helyi jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően, a S&C köteles biztosítani egy biztonságos és egészséges munkakörnyezetet, amely megvédi minden munkavállaló és harmadik fél – beleértve a látogatókat és alvállalkozókat – egészségét és jólétét. Ez magában foglalja a tiszta ivóvízhez való hozzáférés biztosítását, a megfelelő tisztálkodási lehetőséget, szellőzést, megfelelő világítást és vészhelyzeti orvosi támogatást.

A S&C rendszeres munkahelyi kockázateértékeléseket végez, és megfelelő veszélyazonosítási, megelőzési és ellenőrzési intézkedéseket alkalmaz. Szükség esetén megfelelő személyi védőfelszerelést (PPE) biztosítanak díjmentesen, és azt jó állapotban tartják.

Minden munkavállaló, beleértve az ideiglenes, ügynökségi és alvállalkozói személyzetet is, megfelelő képzést és tájékoztatást kap a munkavédelmi kockázatokról, eljárásokról és felelősségekről, olyan nyelven, amelyet megértenek. A S&C felelős annak biztosításáért, hogy minden alvállalkozó és munkaeő-beszállító betartja ugyanazokat a munkavédelmi és biztonsági szabványokat, és aktívan ellenőrzi a megfelelőségüket.

A S&C világos eljárásokat, felelősségi köröket és elszámoltathatóságot köteles kialakítani a munkavédelem és biztonság területén a működései és az ellátási lánc teljes körében, és folyamatosan törekednie kell a munkahelyi balesetek, sérülések és betegségek megelőzésében elért fejlődésre.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A S&C köteles betartani minden alkalmazandó környezetvédelmi jogszabályt, előírást és szabványt, és hatékony rendszert kell bevezetnie a környezeti veszélyek azonosítására, mérséklésére és eltávolítására.

Elvárás, hogy a S&C támogassa ACE környezetvédelmi és klímavédelmi elkötelezettségét azáltal, hogy hatékony termékeket és szolgáltatásokat nyújt, figyelembe véve azok környezeti hatását. A beszállítóknak törekedniük kell működésük környezeti lábnyomának minimalizálására és hozzájárulniuk kell a fenntarthatósági célok eléréséhez.

ACE elvárja, hogy a beszállítói szükség esetén biztosítsák a vonatkozó környezetvédelmi és klímavédelmi adatokat, biztosítva ezzel a környezeti teljesítményük átláthatóságát és elszámoltathatóságát.

Az ACE az S&C-t arra ösztönzi, hogy integrálja a környezetvédelmet és klímavédelmet saját üzleti gyakorlatába, mérhető klímavédelmi célok kitűzésével és azok elérésére való törekvéssel. A S&C-t arra ösztönzik, hogy környezetvédelmi irányítási gyakorlatát hozza összhangba az ISO 14001 szabvánnyal vagy más elismert környezetirányítási rendszerek keretrendszerével.

Ez magában foglalja az erőforrások megőrzésére, az emissziók csökkentésére és fenntartható gyakorlatok alkalmazására vonatkozó stratégiák alkalmazását a termékek és szolgáltatások teljes életciklusa során.

FENNTARTHATÓSÁG ÉS ESG

ACE elvárja partnereitől, hogy:

- ✂ támogatassák a környezetbarát fenntartható gyakorlatokat,
- ✂ ösztönözzék a folyamatos fejlődést ESG (környezetvédelmi, társadalmi és irányítási) teljesítményükben,
- ✂ jelentésük be, amennyiben bármely jelentős ESG incidenst vagy eseményt, amely hatással lehet az együttműködésünkre.

ACE elkötelezett a fenntarthatóság előmozdítása és a környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) normák betartása mellett az egész ellátási láncában. Minden S&C részéről elvárás, hogy gyakorlatukat összhangba hozzák a fenntarthatósági követelményekkel, amelyek magukban foglalják a felelős környezetgazdálkodást, a tisztességes munkahelyi gyakorlatokat,

It is not sure that this hard copy of the procedure is effective. Please check the effectiveness of the procedure on the server.

Az eljárás ezen papírpéldánya nem biztos, hogy érvényes.
Kérem ellenőrizze az eljárás érvényességét a szerveren.

az etikus irányítást és a közösségi elköteleződést.

A S&C köteles biztosítani, hogy tevékenységeik támogassák ACE fenntarthatósági céljait azáltal, hogy olyan gyakorlatokat alkalmaznak, amelyek csökkentik a környezeti hatást, elősegítik a társadalmi felelősségvállalást és fenntartják a magas etikai normákat. Ez magában foglalja, de nem kizárólagosan, a szén-dioxid-kibocsátás csökkentését, az erőforrások megőrzését, a tisztességes munkahelyi körülmények biztosítását, valamint a sokszínűség és inkluzivitás előmozdítását a munkaerőn belül.

A fenntarthatóság és az ESG szabályozások iránti elkötelezettség demonstrálása érdekében a S&C-nak:

- ✂ stratégiákat kell alkalmazniuk a szén-dioxid-lábnyomuk és környezeti hatásuk csökkentésére, biztosítva, hogy működésük összhangban legyen a globális környezetvédelmi szabványokkal vagy jogszabályokkal,
- ✂ be kell tartaniuk a vonatkozó jogszabályokat és ACE belső környezetvédelmi, hulladékgazdálkodási és energiafelhasználási politikáit,
- ✂ elő kell segíteniük az egyenlőség és inklúzió kultúráját, biztosítva minden munkavállaló tisztességes bánásmódját,
- ✂ meg kell őrizniük az átláthatóságot, és be kell nyújtaniuk a vonatkozó ESG adatokat, ahogyan azt ACE kéri, a fenntarthatósági előrehaladás nyomon követésére és jelentésére.

A S&C-nek fel kell készülnie arra, hogy kezelje és mérsékelje bármely üzleti tevékenységét érintő negatív esemény hatását, beleértve, de nem kizárólagosan a természeti katasztrófákat, terrorizmust, ellátási lánc megszakadásokat, fertőző betegségeket (pl. járványokat vagy pandémia), információbiztonsági problémákat és kibertámadásokat.

Ez a felkészültség magában kell foglalja a teljeskörű üzletmenet-folytonossági tervek (BCP) kidolgozását, amelyek biztosítják mind a munkavállalók, mind a környezet védelmét a működés során felmerülő potenciálisan jelentős negatív események hatásaitól. Elvárás, hogy a S&C proaktív intézkedéseket tegyen a működés fenntartása, az erőforrások védelme és az ilyen negatív esemény hatásainak minimalizálása érdekében a vállalkozására, a munkavállalóira és a környező környezetre.

ADATVÉDELEM ÉS INFORMÁCIÓBIZTONSÁG

A S&C-nek meg kell felelnie minden alkalmazandó adatvédelmi jogszabálynak, beleértve, de nem kizárólagosan az Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR), és biztosítania kell a személyes adatok védelmét. Ez magában foglalja, de nem kizárólagosan, az ügyfelek, fogyasztók, munkavállalók és részvényesek személyes adatainak védelmét.

A S&C-nek be kell tartania minden vonatkozó jogszabályi és szabályozási követelményt a személyes adatok gyűjtése, rögzítése, tárolása, feldolgozása, továbbítása, felhasználása és törlése tekintetében. Ez a megfelelés az adat élettartama alatt minden szakaszra kiterjed.

A S&C-nek követnie kell az ACE által meghatározott információbiztonsági követelményeket minden, az ő irányításukra bízott adat tekintetében, mind a megbízásuk alatt, mind azt követően. Ezen követelmények nemzetközi szabványokon alapulnak, például az Információbiztonsági Irányítási Kódexen.

Elvárás, hogy a S&C-k biztosítsák az általuk kezelt információk bizalmosságának, integritásának és rendelkezésre állásának védelmét.

A S&C által alkalmazott információbiztonság és ellenőrzés szintjének mindig arányosnak kell lennie a feldolgozott információ érzékenységeivel, értékével és fontosságával, annak teljes élettartama során.

A S&C felelős a bizalmas információk védelméért és csak megfelelő módon történő felhasználásukért.

A S&C-nek be kell tartania minden adatvédelmi és információbiztonsági vonatkozó szerződéses kötelezettséget, és nem hozhat nyilvánosságra olyan információt, amely nem hozzáférhető a nyilvánosság számára.

ELLENŐRZÉS ÉS AUDIT

ACE fenntartja a jogot, hogy ellenőrizze a jelen Beszállítói és Megrendelői Etikai Kódex (Supplier & Customer Code of Conduct; a továbbiakban: SCCoC) követelményeinek betartását olyan mechanizmusokkal, mint az önértékelések és auditok, amelyeket ACE vagy egy harmadik fél végezhet el. A S&C-nek folyamatosan törekednie kell a fejlődésre, beleértve mérhető célok kitűzését olyan területeken, mint a környezeti hatás, a munkakörülmények és a sokszínűség, valamint a fenntarthatósági célok elérésére tett előrehaladás jelentését. Minden munkavállaló köteles a tudomására jutott adatvédelmi incidenst vagy annak gyanúját haladéktalanul jelenteni a kijelölt felelősnek.

Amennyiben a követelmények megsértésére kerül sor, a S&C haladéktalanul elkészíti az eseményről szóló jelentést, és biztosít egy helyreállítási intézkedési tervet, amelyben részletezi a helyzet javítására tett lépéseket.

A jelen SCCoC-ban meghatározott feltételek tükrözik ACE értékeit és elkötelezettségét ügyfelei, a kiszolgált közösségek és a környezet védelme iránt. Ennek megfelelően a jelen feltételek megsértését javítani kell, anélkül, hogy bármely egyéb szerződéses jogorvoslati lehetőséget kizárnánk, ha a megsértést nem javítják haladéktalanul, ACE azt mérlegelni fogja, hogy megszünteti a kereskedelmi kapcsolatot.

This supplier & customer code of conduct is based on Aeroplex Company Procedure 7301 Revision: 00 Issued: 25 Aug 2025. Responsible for the review according to the procedure: EHS Manager, Sales Director, and Safety & Compliance Monitoring Director.

A beszállítói és megrendelői magatartási kódex az Aeroplex 7301 számú Társasági Eljárás 2025. 08. 25-én kiadott 00 számú revíziója alapján készült. A felülvizsgálatért az eljárásban meghatározottak szerint az EHS Menedzser, Értékesítési Vezető és Biztonsági és Megfelelőség-ellenőrzési Igazgató felelős.